

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 1.    | Allgemeines .....                                   | 2  |
| 1.1   | Ziele des Beteiligungsberichts .....                | 2  |
| 1.2   | Inhalte des Beteiligungsberichts .....              | 2  |
| 1.2.1 | Allgemeine Anforderungen .....                      | 2  |
| 1.2.2 | Prüfung der wirtschaftlichen Betätigung .....       | 3  |
| 1.2.3 | Verwendete Informationsquellen .....                | 3  |
| 1.3   | Relevante Beteiligungsunternehmen .....             | 4  |
| 2.    | Beteiligungen der Stadt Dreieich im Überblick ..... | 5  |
| 2.1   | Grafischer Überblick .....                          | 5  |
| 2.2   | Wirtschaftliche Daten im Überblick .....            | 6  |
| 2.3   | Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO .....     | 7  |
| 3.    | Gesellschaften in unmittelbarer Beteiligung .....   | 9  |
| 3.1   | Stadt-Holding Dreieich GmbH .....                   | 9  |
| 3.1.1 | Allgemeine Angaben .....                            | 9  |
| 3.1.2 | Tabellarische Darstellungen .....                   | 11 |
| 4.    | Gesellschaften in mittelbarer Beteiligung .....     | 14 |
| 4.1   | Stadtwerke Dreieich GmbH .....                      | 14 |
| 4.1.1 | Allgemeine Angaben .....                            | 14 |
| 4.1.2 | Tabellarische Darstellungen .....                   | 16 |
| 4.2   | Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH .....                | 19 |
| 4.2.1 | Allgemeine Angaben .....                            | 19 |
| 4.2.2 | Tabellarische Darstellungen .....                   | 21 |
| 5.    | Eigenbetriebe .....                                 | 24 |
| 5.1   | Bürgerhäuser Dreieich .....                         | 24 |
| 5.1.1 | Allgemeine Angaben .....                            | 24 |
| 5.1.2 | Tabellarische Darstellungen .....                   | 26 |

# 1. Allgemeines

## 1.1 Ziele des Beteiligungsberichts

Die Hessische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 verpflichtet die Kommunen zur Erstellung und Offenlegung eines Beteiligungsberichts (§ 123a HGO).

Der Beteiligungsbericht hat die Zielsetzung, der Gemeindevertretung und der Öffentlichkeit einen Überblick über das Beteiligungsvermögen der Gemeinde zu geben.

Der Beteiligungsbericht ist jährlich zu erstellen und in der Gemeindevertretung in öffentlicher Sitzung zu erörtern. Die Einwohner der Gemeinde sind über das Vorliegen des Berichtes in geeigneter Weise zu informieren. Diese sind berechtigt den Beteiligungsbericht einzusehen.

## 1.2 Inhalte des Beteiligungsberichts

### 1.2.1 ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN

Die zwingend vorgeschriebenen Inhalte des Beteiligungsberichts sind in § 123a HGO geregelt. Demnach soll der Beteiligungsbericht zumindest Angaben enthalten über:

- den Gegenstand des Unternehmens,
- die Besetzung der Organe,
- die Beteiligungen des Unternehmens,
- den Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks durch das Unternehmen,
- die Grundzüge des Geschäftsverlaufs,
- die Ertragslage des Unternehmens,
- die Kapitalzuführungen und –entnahmen durch die Gemeinde und die Auswirkungen auf die Haushaltswirtschaft, die Kreditaufnahmen, die von der Gemeinde gewährten Sicherheiten,
- das Vorliegen der Voraussetzungen für die wirtschaftliche Betätigung der Gemeinde (§ 121 Abs. 1 HGO) für das Unternehmen (siehe hierzu auch nächstes Kapitel) und
- die jährlichen Bezüge der Mitglieder der Geschäftsführung und des Aufsichtsrats, falls die Zustimmung zur Veröffentlichung gegeben wird<sup>1</sup>.

Alle geforderten Angaben sind im Beteiligungsbericht der Stadt Dreieich vorgenommen worden.

<sup>1</sup> Sofern der Gemeinde Anteile an einem Unternehmen in dem in § 53 des Haushaltsgrundsatzgesetzes (HGrG) bezeichneten Umfang gehören (insbesondere bei Besitz der Mehrheit der Anteile eines Unternehmens in einer Rechtsform des privaten Rechts), hat sie darauf hinzuwirken, dass die Mitglieder des Geschäftsführungsorgans, eines Aufsichtsrats oder einer ähnlichen Einrichtung der Gemeinde jährlich die ihnen jeweils im Geschäftsjahr gewährten Bezüge mitteilen und ihrer Veröffentlichung zustimmen. Diese Angaben sind in den Beteiligungsbericht zu integrieren. Soweit diese Zustimmung nicht gegeben wird, sind die Gesamtbezüge so zu veröffentlichen, wie sie von der Gesellschaft nach den Vorschriften des Handelsgesetzbuchs in den Anhang zum Jahresabschluss aufgenommen werden.

## 1.2.2 PRÜFUNG DER WIRTSCHAFTLICHEN BETÄTIGUNG

---

Gemäß § 123a Abs.1 (4) HGO ist im Beteiligungsbericht das Vorliegen der Voraussetzungen für die wirtschaftliche Betätigung der Gemeinde (§ 121 Abs.1 HGO) für das berichtspflichtige Beteiligungsunternehmen festzustellen.

Der hessische Landtag hat im Januar 2005 das kommunale Wirtschaftsrecht, u.a. im Bereich der Zulässigkeit der wirtschaftlichen Betätigung der Kommune, wesentlich verändert. Mit § 121 Abs. 1 HGO hat der Gesetzgeber das „echte Subsidiaritätsprinzip“ eingeführt und es den Kommunen deutlich erschwert, sich mit neuen Aktivitäten wirtschaftlich zu betätigen. Hessen hat hiermit im Ländervergleich die strengsten aller Subsidiaritätsregelungen eingeführt<sup>2</sup>.

Nach § 121 Abs. 1 HGO darf eine Gemeinde wirtschaftliche Unternehmen nur dann errichten, übernehmen oder wesentlich erweitern, wenn

- der öffentliche Zweck die wirtschaftliche Betätigung rechtfertigt,
- die wirtschaftliche Betätigung nach Art und Umfang in einem angemessenen Verhältnis zu der Leistungsfähigkeit der Gemeinde und zum voraussichtlichen Bedarf steht und
- der Zweck nicht ebenso gut und wirtschaftlich durch einen privaten Dritten erfüllt wird oder erfüllt werden kann.

Von diesen Einschränkungen jedoch nicht erfasst werden:

- die bereits bestehenden wirtschaftlichen Aktivitäten der Kommunen, soweit die Tätigkeit bereits vor dem 1. April 2004 ausgeübt wurde (§ 121 Abs. 1 HGO).
- Tätigkeiten, zu denen die Gemeinde verpflichtet ist, Tätigkeiten auf den Gebieten des Bildungs-, Gesundheits- und Sozialwesens, der Kultur, des Sports der Erholung der Abfall- und Abwasserentsorgung, sowie Tätigkeiten zur Deckung des Eigenbedarfs (§ 121 Abs. 2 HGO).

Die Stadt Dreieich hat in ihren jährlichen Beteiligungsberichten Ausführungen zu der wirtschaftlichen Betätigung nach § 121 Abs. 1 HGO für alle maßgeblichen berichtspflichtigen Beteiligungsunternehmen dargestellt.

Nach § 121 Abs. 7 HGO hat die Gemeinde darüber hinaus mindestens einmal in jeder Wahlzeit zu prüfen, inwieweit die wirtschaftlichen Beteiligungen der Kommune noch die Voraussetzungen des § 121 Abs. 1 HGO erfüllen. Für die Wahlperiode 2006 – 2011 wurde diese Prüfung für die Beteiligungen im Rahmen des Beteiligungsberichts 2009 durchgeführt. Für die Wahlperiode 2011 – 2016 wird diese Prüfung für die Beteiligungen im Rahmen des Beteiligungsberichts 2014 durchgeführt.

Das Ergebnis dieser Überprüfungen ist im Kapitel 2.3 „Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO“ erörtert.

## 1.2.3 VERWENDETE INFORMATIONSQUELLEN

---

Die in den Einzeldarstellungen enthaltenen Lagebeurteilungen und Kennzahlen sind im Wesentlichen aus den jeweiligen Jahresabschlüssen bzw. Geschäftsberichten der Beteiligungen übernommen. Mit den Beteiligungsgesellschaften wurden die Inhalte des Beteiligungsberichts im Vorfeld abgestimmt. Informationen oder Kennzahlen, die in den Beteiligungsgesellschaften nur in nicht-öffentlichen Jahresabschluss- oder Prüfberichten enthalten sind, wurden auch im städtischen Beteiligungsbericht auf Wunsch nicht aufgenommen.

---

<sup>2</sup> Amerkamp u.a., Die Hessische Kommunalrechtsnovelle 2005, S.9. Die kommunalen Spitzenverbände hatten die betreffenden gesetzlichen Änderungen als negativen Eingriff in die kommunale Selbstverwaltung eingestuft und im Gesetzgebungsverfahren die strenge Subsidiaritätsklausel abgelehnt

### 1.3 Relevante Beteiligungsunternehmen

Der Beteiligungsbericht muss gemäß §123a HGO alle Unternehmen in der Rechtsform des Privatrechts, bei denen die Gemeinde mindestens über ein Fünftel der Anteile verfügt, beinhalten.

Bei der Stadt Dreieich sind dies im Berichtsjahr 2012:

#### unmittelbare Beteiligungen

- Stadt-Holding Dreieich GmbH (Anteile im Besitz der Stadt Dreieich: 100 %)

#### mittelbare Beteiligungen (über Stadt-Holding Dreieich GmbH)<sup>3</sup>

- Stadtwerke Dreieich GmbH (Anteile im Besitz der Stadt-Holding Dreieich GmbH: 73,75 %)
- Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH (Anteile im Besitz der Stadt-Holding Dreieich GmbH: 100 %)

Der Eigenbetrieb Bürgerhäuser Dreieich ist ein wirtschaftliches Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit und damit kein Pflichtbestandteil des Beteiligungsberichts.

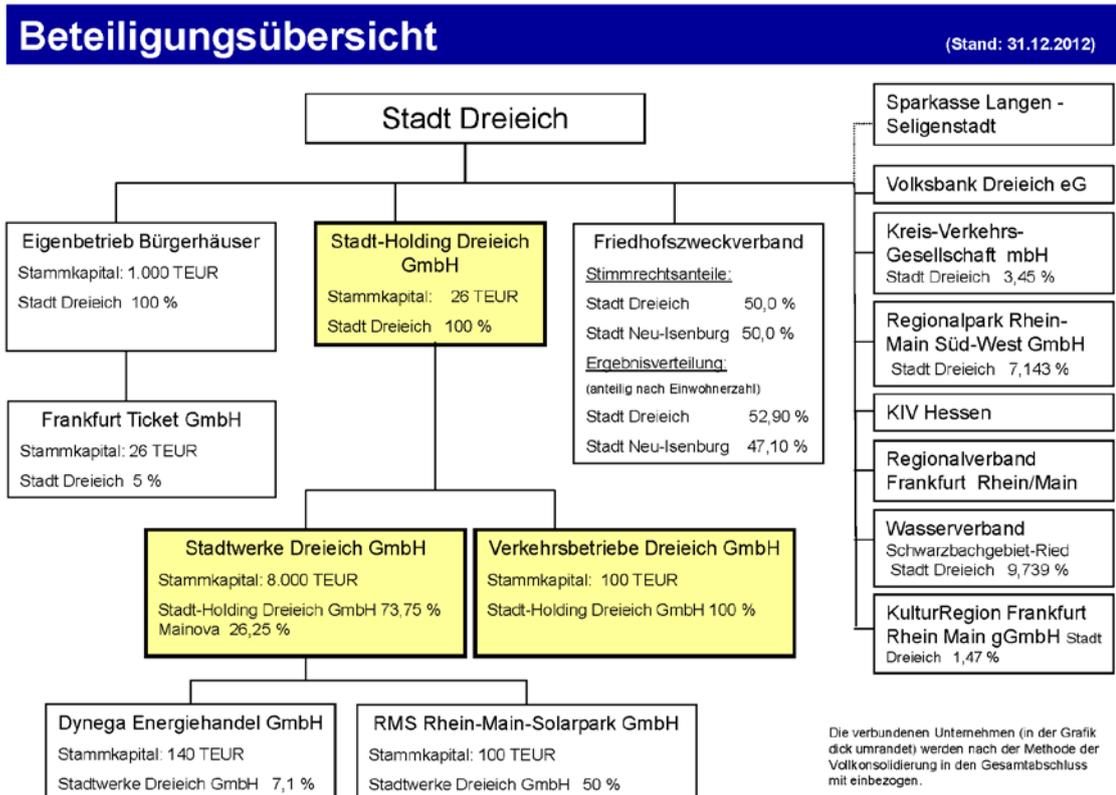
Aus Gründen der Vollständigkeit und Transparenz sind die Angaben zum Eigenbetrieb nachrichtlich in Kapitel 2.2 und Kapitel 5 ausgewiesen.

---

<sup>3</sup> Die Relevanz der mittelbaren Beteiligungen für den Beteiligungsbericht kann aus dem § 122 Abs. 5 HGO abgeleitet werden.

## 2. Beteiligungen der Stadt Dreieich im Überblick

### 2.1 Grafischer Überblick



In dem Schaubild sind alle Beteiligungen der Stadt Dreieich abgebildet, unabhängig von deren Rechtsform und dem Beteiligungsanteil.

Gegenstand des Beteiligungsberichts sind jedoch nur Beteiligungen in privatrechtlicher Rechtsform, an denen die Gemeinde mindestens über ein Fünftel der Anteile verfügt. Diese Beteiligungen sind in dem Schaubild dick umrandet.

## 2.2 Wirtschaftliche Daten im Überblick

| <b>Bilanzdaten 2012</b>  |                              |                     |                      |                                      |                  |
|--|------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------|
|  | Kapital-<br>anteil<br>(in %) | Anlage-<br>vermögen | Eigen-<br>kapital    | Verbindlichkeiten<br>Kreditinstitute | Bilanz-<br>summe |
|  | (in TEUR)                    |                     |                      |                                      |                  |
| <b>Gesellschaften mit unmittelbarer Beteiligung der Stadt Dreieich</b> |                              |                     |                      |                                      |                  |
| Stadt-Holding Dreieich GmbH  | 100                          | 14.466              | 11.296               | 6.097                                | 21.230           |
| <b>Gesellschaften mit mittelbarer Beteiligung der Stadt Dreieich</b>   |                              |                     |                      |                                      |                  |
| Stadtwerke Dreieich GmbH   | 73,75                        | 30.062              | 16.481               | 5.866                                | 40.737           |
| Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH   | 100                          | 687                 | 1.553                | 0                                    | 1.874            |
| <b>Eigenbetrieb</b>  |                              |                     |                      |                                      |                  |
| Bürgerhäuser Dreieich  | 100                          | 2.951               | 3.030                | 170                                  | 4.716            |
| <b>Stadt Dreieich</b>  |                              |                     |                      |                                      |                  |
| Stadt Dreieich (vorl. Jahresabschluss 2012)                            |                              | 241.344             | 48.861 <sup>1)</sup> | 61.357                               | 254.223          |

| <b>GuV-Daten 2012</b>  |                              |                      |                      |                                      |
|--|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------|
|  | Kapital-<br>anteil<br>(in %) | Umsatz-<br>erlöse    | Personal-<br>aufwand | Jahresergebnis /<br>Jahresüberschuss |
|  | (in TEUR)                    |                      |                      |                                      |
| <b>Gesellschaften mit unmittelbarer Beteiligung der Stadt Dreieich</b> |                              |                      |                      |                                      |
| Stadt-Holding Dreieich GmbH  | 100                          | 472                  | 524                  | 1.762                                |
| <b>Gesellschaften mit mittelbarer Beteiligung der Stadt Dreieich</b>   |                              |                      |                      |                                      |
| Stadtwerke Dreieich GmbH   | 73,75                        | 50.231               | 4.945                | 6.399 <sup>2)</sup>                  |
| Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH   | 100                          | 748                  | 17                   | -725 <sup>2)</sup>                   |
| <b>Eigenbetrieb</b>  |                              |                      |                      |                                      |
| Bürgerhäuser Dreieich  | 100                          | 1.342                | 1.024                | 33                                   |
| <b>Stadt Dreieich</b>  |                              |                      |                      |                                      |
| Stadt Dreieich (vorl. Jahresabschluss 2012)                            |                              | 95.465 <sup>3)</sup> | 22.090               | -2.619                               |

- 1) vor Ergebnisverwendung  
 2) vor Ausgleichszahlungen u. Ergebnisabführung  
 3) ordentliche Erträge

## **2.3 Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO**

Zu den grundsätzlichen Anforderungen an die wirtschaftliche Betätigung der Gemeinde siehe einleitend Ausführungen in Kapitel 1.2.2 „Prüfung der wirtschaftlichen Betätigung“.

Im Hinblick auf § 123a Abs. 1 HGO erfolgt eine Darstellung der wirtschaftlichen Betätigung bezüglich der relevanten Beteiligungsunternehmen Stadt-Holding Dreieich GmbH und ihrer Tochterunternehmen.

Die Betätigungsfelder der Stadt-Holding Dreieich GmbH und ihrer Tochterunternehmen sind

- der Betrieb der Schwimmbäder durch die Stadt-Holding Dreieich GmbH,
- die Beteiligungsverwaltung der Tochterunternehmen Stadtwerke Dreieich und Verkehrsbetriebe Dreieich durch die Stadt-Holding Dreieich GmbH,
- die Leistungen der Stadtwerke Dreieich GmbH im Bereich der Strom-, Gas- und Wasserversorgung und
- die Leistungen der Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH im Bereich Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV).

Als wirtschaftliche Betätigungsfelder nach § 121 Abs. 1 HGO gelten:

- die Energieversorgung (Strom und Gas) durch die Stadtwerke Dreieich GmbH,
- der öffentliche Personennahverkehr durch die Verkehrsbetriebe Dreieich.

Nicht als wirtschaftliche Betätigungsfelder gelten:

- die Wasserversorgung durch die Stadtwerke Dreieich GmbH, da die Gemeinde gesetzlich hierzu verpflichtet ist (§ 121 Abs. 2 Nr. 1 HGO),
- der Betrieb der Schwimmbäder durch die Stadt-Holding Dreieich GmbH, da dies eine Betätigung im Bereich der Kultur ist (§ 121 Abs. 2 Nr. 2 HGO),
- die Beteiligungsverwaltung der Stadt-Holding Dreieich GmbH, da diese lediglich den Eigenbedarf deckt (§ 121 Abs. 2 Nr. 3 HGO).

Für die oben dargestellten wirtschaftlichen Betätigungen der Stadt-Holding Dreieich GmbH gilt ein sogenannter Bestandsschutz, da diese vor dem 1.4.2004 bereits ausgeübt wurden (§ 121 Abs. 1 Satz 2). In diesem Fall ist die Zulässigkeit der Betätigungen ohne die in § 121 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3 genannte Einschränkung gegeben.

Neue wirtschaftliche Betätigungsfelder sind nicht hinzugekommen. Hierzu hat die Geschäftsführung der Stadt-Holding am 31.10.2013 Stellung bezogen:

*„Die Stadt-Holding oder deren Töchter haben seit dem 1.4.2004 keine Tätigkeiten errichtet oder übernommen, die über die oben genannten Leistungen hinausgehen und die somit als wirtschaftliche Betätigung gelten könnten.“*

Prüfung nach § 121 Abs. 7 HGO

Nach § 121 Abs. 7 HGO hat die Gemeinde mindestens einmal in jeder Wahlzeit zu prüfen, inwieweit die wirtschaftlichen Betätigungen der Kommune noch die Voraussetzungen des § 121 Abs. 1 HGO erfüllen.

Gegenstand dieser Überprüfung sind im Zusammenhang mit dem Beteiligungsbericht die wirtschaftlichen Betätigungsfelder der Stadt-Holding Dreieich GmbH.

Dabei kann sich die Überprüfung aufgrund des oben genannten Bestandschutzes nach § 121 Abs. 1 Satz 2 HGO auf die in § 121 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 HGO genannten Anforderungen an eine wirtschaftliche Betätigung der Gemeinde beschränken.

Grundlage der Leistungserbringung ist bei den wirtschaftlichen Betätigungsfeldern der Stadt-Holding Dreieich GmbH, den Betätigungsfeldern Energieversorgung und Öffentlicher Personennahverkehr, ein öffentlicher Zweck, demnach kann die Betätigung nach § 121 Abs. 1 Nr. 1 HGO als gerechtfertigt angesehen werden.

Die Angemessenheit der Betätigung im Verhältnis zur Leistungsfähigkeit der Gemeinde und zum voraussichtlichen Bedarf gemäß § 121 Abs. 1 Nr. 2 HGO ist im Falle der Energieversorgung durch die positiven Deckungsbeiträge dieser Bereiche nachgewiesen. Im Fall des Öffentlichen Personennahverkehrs ist festzustellen, dass dieses Angebot nicht wirtschaftlich betrieben werden kann, jedoch eine Reduzierung des Angebots in den vergangenen Jahren auf ein Minimum bereits erfolgt ist und so der Zuschuss der Stadt Dreieich auf ein der Haushaltslage angemessenes Maß begrenzt werden konnte.

Im Ergebnis kann beziehungsweise auf § 121 Abs. 7 HGO für die Wahlperiode 2011 bis 2016 festgestellt werden, dass die Voraussetzungen des § 121 Abs. 1 HGO für die wirtschaftliche Betätigung der Stadt Dreieich in den relevanten Beteiligungsunternehmen der Kommune erfüllt werden.

## 3. Beteiligung

### 3.1 Stadt-Holding Dreieich GmbH

#### 3.1.1 ALLGEMEINE ANGABEN

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Anschrift                   | Eisenbahnstraße 140, 63303 Dreieich<br>Telefon: 06103 602-0, Fax: 06103 602-278   |
| Gegenstand des Unternehmens | Gegenstand der Gesellschaft ist das Halten und die Verwaltung der Beteiligungen an der Stadtwerke Dreieich GmbH und der Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH sowie der Betrieb, die Instandhaltung und Verwaltung von städtischen Betrieben der Daseinsvorsorge, insbesondere der Bäder Dreieich.   |
| Gründung                    | 19.12.2003  |
| Handelsregister             | Amtsgericht Offenbach am Main, Abteilung B Nr. 41160  |
| Stammkapital                | 26.000 €  |
| Besetzung der Organe        | Gesellschafter:<br>Stadt Dreieich (100 %)<br><br>Aufsichtsrat:<br>Dieter Zimmer, Bürgermeister (Vorsitzender)<br>Martin Burlon, Erster Stadtrat<br>Dr. Günter Gericke, kaufmännischer Angestellter<br>Rita Hamper, Hausfrau<br>Michael Jesgarek, Architekt<br>Ralph Pies, Unternehmer<br>Claus Thonabauer, Dipl.-Kaufmann<br><br>Geschäftsführung:<br>Wolfgang Lammeyer |
| Prokura                     | Claus Dennewill   |
| Jahresabschluss             | für das Jahr 2012 aufgestellt am 31. Mai 2013   |
| Wirtschaftsprüfer           | WIKOM AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Berlin, Zweigniederlassung Frankfurt   |
| Beteiligungen               | Stadtwerke Dreieich GmbH (73,75 %)<br>Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH (100 %)  |

Stadt-Holding Dreieich GmbH (Fortsetzung)

Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks

Die Stadt-Holding Dreieich GmbH hält und verwaltet die Beteiligung an der Stadtwerke Dreieich GmbH sowie an der Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH. Darüber hinaus betreibt und verwaltet die Gesellschaft seit dem 01.01.2004 den ihr mit allen Aktiva und Passiva übertragenen Bäderbetrieb.

Grundzüge des Geschäftsverlaufs

Die Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2012 weist insgesamt Umsatzerlöse und Erträge in Höhe von 476 TEUR aus.

Die betrieblichen Aufwendungen (Material- und Personalaufwand, Abschreibungen, sonstige betriebliche Aufwendungen) beliefen sich auf insgesamt 2.133 TEUR. In den Aufwendungen sind Personalkosten von 525 TEUR enthalten.

Unter Berücksichtigung der Erträge aus Gewinnabführungsverträgen und sonstigen Zinsen und ähnlichen Erträgen sowie Aufwendungen aus Verlustübernahme sowie Zinsen und ähnlichen Aufwendungen ergibt sich ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit von 2.132 TEUR. Nach Abzug aller Steuern ergibt sich ein Jahresüberschuss von 1.762 TEUR.

Das in der Bilanz ausgewiesene Eigenkapital erhöht sich von 9.884 TEUR (Stand: 31.12.2011) auf 11.296 TEUR (Stand: 31.12.2012).

Vorliegen der Voraussetzungen gem. § 121 Abs. 1 HGO

Die Voraussetzungen für die wirtschaftliche Betätigung nach §121 Abs. 1 HGO sind erfüllt.

Siehe hierzu Kapitel 2.3 Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO.

Bezüge der Geschäftsführung bzw. des Aufsichtsrats

Die Aufwendungen für den Aufsichtsrat betragen 2.500 EUR (Vorjahr 2.100 EUR).

Für die Angabe der Gesamtbezüge der Geschäftsführung wurde die Schutzklausel gemäß § 286 Abs. 4 HGB in Anspruch genommen.

## 3.1.2 TABELLARISCHE DARSTELLUNGEN

**Vermögensrechnung Stadt-Holding Dreieich GmbH**

|   | 2012          | 2011          | 2010          | 2009          | 2008          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | TEUR          | TEUR          | TEUR          | TEUR          | TEUR          |
| <b>Aktiva (Zusammenfassung)</b>                           |               |               |               |               |               |
| + Immaterielle Vermögensgegenstände u. Sachanlagen        | 7.781         | 8.169         | 8.428         | 6.052         | 5.444         |
| + Finanzanlagen   | 6.685         | 6.685         | 6.316         | 5.800         | 5.800         |
| <b>Anlagevermögen</b>                                     | <b>14.466</b> | <b>14.854</b> | <b>14.744</b> | <b>11.852</b> | <b>11.244</b> |
| + Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe                        | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Forderung aus Lieferungen und Leistungen                | 13            | 16            | 15            | 14            | 17            |
| + Forderungen gegen verbundene Unternehmen                | 5.381         | 4.815         | 6.089         | 4.533         | 4.081         |
| + Forderungen gegen Gesellschafter                        | 0             | 2             | 1             | 2             | 0             |
| + Sonstige Vermögensgegenstände                           | 4             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Liquide Mittel  | 1.366         | 559           | 208           | 429           | 74            |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                     | <b>6.764</b>  | <b>5.392</b>  | <b>6.313</b>  | <b>4.978</b>  | <b>4.172</b>  |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| <b>Aktiva insgesamt</b>                                   | <b>21.230</b> | <b>20.246</b> | <b>21.057</b> | <b>16.830</b> | <b>15.416</b> |
| <b>Passiva (Zusammenfassung)</b>                          |               |               |               |               |               |
| + Stammkapital (gezeichnetes Kapital)                     | 26            | 26            | 26            | 26            | 26            |
| + Kapitalrücklage   | 7.035         | 7.035         | 7.027         | 7.027         | 7.027         |
| + Gew innrücklagen  | 2.473         | 2.206         | 2.205         | 1.348         | 1.348         |
| + Gew innvortrag / - Verlust                              | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Jahresüberschuss / - Jahresfehlbetrag                   | 1.762         | 617           | 151           | 1.107         | 0             |
| <b>Eigenkapital</b>                                       | <b>11.296</b> | <b>9.884</b>  | <b>9.409</b>  | <b>9.508</b>  | <b>8.401</b>  |
| Empfangene Ertragszuschüsse (Sonderposten)                | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Rückstellungen für Pensionen                            | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Steuerrückstellungen                                    | 163           | 794           | 905           | 303           | 0             |
| + Sonstige Rückstellungen                                 | 38            | 21            | 38            | 38            | 106           |
| <b>Rückstellungen</b>                                     | <b>201</b>    | <b>815</b>    | <b>943</b>    | <b>341</b>    | <b>106</b>    |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (Darlehen) | 6.097         | 6.227         | 6.407         | 4.581         | 4.673         |
| + Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen        | 50            | 49            | 202           | 85            | 19            |
| + Verbindlichkeiten gg. Beteiligungen/verbundene Untern.  | 2.262         | 2.185         | 2.273         | 2.228         | 1.173         |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern             | 6             | 0             | 0             | 0             | 6             |
| + Sonstige Verbindlichkeiten                              | 1.318         | 1.086         | 1.823         | 87            | 1.038         |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                  | <b>9.733</b>  | <b>9.547</b>  | <b>10.705</b> | <b>6.981</b>  | <b>6.909</b>  |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| <b>Passiva insgesamt</b>                                  | <b>21.230</b> | <b>20.246</b> | <b>21.057</b> | <b>16.830</b> | <b>15.416</b> |

**Ergebnisrechnung Stadt-Holding Dreieich GmbH**

| 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|------|------|------|------|------|
| TEUR | TEUR | TEUR | TEUR | TEUR |

**Gewinn- und Verlustrechnung (Zusammenfassung)**

|  |               |               |               |               |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| + Umsatzerlöse   | 472           | 382           | 410           | 325           | 341           |
| + Bestandsveränderungen                                  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Andere aktivierte Eigenleistungen                      | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Sonstige betriebliche Erträge                          | 4             | 7             | 29            | 60            | 24            |
| - Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe, Waren | 429           | 433           | 395           | 406           | 381           |
| - Aufwendungen für bezogene Leistungen                   | 219           | 114           | 249           | 137           | 112           |
| - Personalaufwand  | 525           | 532           | 688           | 769           | 763           |
| - Abschreibungen auf Sachanlagen und immat. VG           | 462           | 514           | 406           | 298           | 295           |
| - Sonstige betriebliche Aufwendungen, sonstige Steuern   | 498           | 458           | 528           | 324           | 286           |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                  | <b>-1.657</b> | <b>-1.662</b> | <b>-1.827</b> | <b>-1.549</b> | <b>-1.472</b> |
| + Erträge aus Beteiligungen                              | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Erträge aufgrund Gewinnabführungsvertrag               | 4.794         | 3.701         | 4.064         | 3.773         | 2.723         |
| + Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                   | 78            | 88            | 80            | 90            | 94            |
| - Abschreibungen auf Finanzanlagen                       | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| - Aufwendungen aus Verlustübernahme                      | 725           | 660           | 581           | 398           | 601           |
| - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 357           | 373           | 363           | 298           | 337           |
| <b>Finanzergebnis</b>                                    | <b>3.790</b>  | <b>2.756</b>  | <b>3.200</b>  | <b>3.167</b>  | <b>1.879</b>  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>      | <b>2.132</b>  | <b>1.094</b>  | <b>1.373</b>  | <b>1.618</b>  | <b>407</b>    |
| - Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                   | 369           | 476           | 1.221         | 510           | 585           |
| - Sonstige Steuern                                       | 1             | 1             | 1             | 1             | 6             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                    | <b>1.762</b>  | <b>617</b>    | <b>151</b>    | <b>1.107</b>  | <b>-184</b>   |

**Finanzrechnung Stadt-Holding Dreieich GmbH**

|  | 2012         | 2011         | 2010          | 2009         | 2008        |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|  | TEUR         | TEUR         | TEUR          | TEUR         | TEUR        |
| <b>Finanzrechnung</b>  |              |              |               |              |             |
| Jahresergebnis   | 1.762        | 617          | 151           | 1.107        | -186        |
| + Abschreibungen auf Gegenstände d. Anlagevermögens              | 462          | 514          | 406           | 298          | 295         |
| +/- Zunahme/Abnahme der Rückstellungen                           | -614         | -128         | 602           | 236          | -48         |
| +/- sonstige zahlungsunwirksame Aufwendungen/Erträge             | 0            | 0            | 0             | 0            | 0           |
| +/- Verlust/Gewinn aus Anlageabgängen                            | 0            | 0            | 11            | 1            | 50          |
| +/- Abnahme/Zunahme d. Vorräte, Forderungen aus LuL              | -565         | 1.272        | -1.557        | -450         | -1.138      |
| +/- Zunahme/Abnahme d. Verbindlichkeiten aus LuL                 | 431          | -978         | 1.896         | -1.088       | 1.162       |
| <b>Mittelveränderung aus f.d. Geschäftstätigkeit</b>             | <b>1.476</b> | <b>1.297</b> | <b>1.509</b>  | <b>104</b>   | <b>135</b>  |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Immaterielle Anl.vermögen | 0            | 0            | 0             | 0            | -2          |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Sachanlagevermögen        | -73          | -255         | -2.793        | -907         | -100        |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Finanzanlagevermögen      | 0            | -369         | -516          | 0            | 0           |
| <b>Mittelveränderung aus Investitionstätigkeit</b>               | <b>-73</b>   | <b>-624</b>  | <b>-3.309</b> | <b>-907</b>  | <b>-102</b> |
| + Einzahlungen aus Eigenkapitalzuführungen                       | 0            | 8            | 0             | 0            | 0           |
| + Einzahlungen aus der Aufnahme von Darlehen                     | 0            | 0            | 2.000         | 1.250        | 0           |
| - Auszahlungen aus der Tilgung von Darlehen                      | -246         | -180         | -172          | -91          | -86         |
| - Auszahlungen an Unternehmenseigner                             | -350         | -150         | -250          | 0            | 0           |
| <b>Mittelveränderung aus Finanzierungstätigkeit</b>              | <b>-596</b>  | <b>-322</b>  | <b>1.578</b>  | <b>1.159</b> | <b>-86</b>  |
| Finanzmittelfonds am Anfang der Periode <sup>1)</sup>            | 559          | 208          | 430           | 74           | 127         |
| + zahlungswirksame Veränderungen des Finanzmittelfonds           | 807          | 351          | -222          | 356          | -53         |
| <b>Finanzmittelfonds am Ende der Periode</b>                     | <b>1.366</b> | <b>559</b>   | <b>208</b>    | <b>430</b>   | <b>74</b>   |

## 4. Gesellschaften in mittelbarer Beteiligung

### 4.1 Stadtwerke Dreieich GmbH

#### 4.1.1 ALLGEMEINE ANGABEN

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Anschrift                   | Eisenbahnstraße 140, 63303 Dreieich<br>Telefon: 06103 6 02-0<br><br>Internet: <a href="http://www.stadtwerke-dreieich.de">www.stadtwerke-dreieich.de</a><br>e-mail: <a href="mailto:info@stadtwerke-dreieich.de">info@stadtwerke-dreieich.de</a>  |
| Gegenstand des Unternehmens | Gegenstand der Gesellschaft ist die Gewinnung von Wasser, die Erzeugung von Strom und Wärme, die Versorgung mit Strom, Gas, Wasser und Wärme sowie das Erbringen von artverwandten Dienstleistungen für die Stadt Dreieich, soweit die Gesellschaft fachlich und personell dazu in der Lage ist und die hierdurch entstehenden Kosten erstattet werden.<br><br>Die Gesellschaft ist zu allen Geschäften berechtigt, die den Gesellschaftszweck fördern. Sie kann sich hierbei anderer Unternehmen bedienen und solche Unternehmen sowie Hilfs- und Nebenbetriebe errichten, erwerben, pachten oder verpachten sowie Unternehmens- und Interessensgemeinschaftsverträge schließen. |
| Gründung                    | 1954 als Stadtwerke Spremlingen GmbH<br>1977 im Zuge der Gebietsreform Umbenennung in Stadtwerke Dreieich GmbH  |
| Handelsregister             | Amtsgericht Offenbach am Main, Abteilung B Nr. 30185  |
| Stammkapital                | 8.000.000 €   |
| Besetzung der Organe        | Gesellschafter:<br>Stadt Dreieich (73,75 %)<br>Mainova AG (26,25 %)<br><br>Aufsichtsrat:<br>Dieter Zimmer, Bürgermeister, Vorsitzender<br>Dr. Marie-Luise Wolff, Vorstandsmitglied, stellvertretende Vorsitzende bis 20.02.2013<br>Dr. Constantin H. Alsheimer, Vorstandsvorsitzender, stellvertretender Vorsitzender, ab 14.03.2013<br>Dr. Peter Birkner, Vorstandsmitglied, ab 05.03.2013<br>Christel Fritzschnier, Kreistagsfraktionsgeschäftsführerin, ab 26.03.2013<br>Uwe Fritzschnier, Beamter, bis 31.12.2012<br>Rainer Jakobi, Richter<br>Hartmut Honka, Rechtsanwalt<br>Helge Meyer, Dipl.-Architekt<br>Dr. Wolfgang Storm, Rechtsanwalt                                |

Stadtwerke Dreieich GmbH (Fortsetzung)

|   |  |
|---|--|
|   | <p>Geschäftsführung:<br/>Wolfgang Lammeyer</p>   |
| Prokura   | <p>Claus Dennewill<br/>Volker Kreuzer</p>  |
| Jahresabschluss                                     | <p>für das Jahr 2012 aufgestellt am 05. Juni 2013</p>  |
| Wirtschaftsprüfer                                   | <p>WIKOM AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Berlin, Zweigniederlassung Frankfurt</p>   |
| Beteiligungen                                       | <p>Dynega Energiehandel GmbH Frankfurt am Main (7,1 %)<br/>RMS Rhein-Main Solarpark GmbH, Dreieich (50 %).</p>   |
| Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks         | <p>Die Stadtwerke Dreieich GmbH stellt die Versorgung der Stadt Dreieich mit Strom, Erdgas, Wasser und Wärme sicher. Weiterhin betreibt die Gesellschaft die Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet und übernimmt das Inkasso der Abwassergebühren.</p>   |
| Grundzüge des Geschäftsverlaufs                     | <p>Die Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2012 weist insgesamt Erträge in Höhe von 54.094 TEUR, davon 50.231 TEUR Umsatzerlöse, aus. Die betrieblichen Aufwendungen (Material- und Personalaufwand, Abschreibungen, sonstige betriebliche Aufwendungen) beliefen sich auf insgesamt 47.384 TEUR. In den Aufwendungen sind Personalkosten von 4.945 TEUR enthalten.</p> <p>Unter Berücksichtigung von Wertpapier- und Zinserträgen sowie von Aufwendungen aus Zinsen und ähnlichen Aufwendungen ergibt sich ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit von 6.399 TEUR.</p> <p>Nach Abzug aller Steuern sowie Aufwendungen aus Ausgleichszahlungen an die Mainova AG in Höhe von 1.243 TEUR und aus Ergebnisabführung an die Stadt-Holding Dreieich GmbH in Höhe von 4.794 TEUR verbleibt kein Jahresüberschuss.</p> <p>Das in der Bilanz ausgewiesene Eigenkapital wies einen unveränderten Stand gegenüber 2011 von 16.481 TEUR aus.</p> |
| Vorliegen der Voraussetzungen gem. § 121 Abs. 1 HGO | <p>Die Voraussetzungen für die wirtschaftliche Betätigung nach §121 Abs. 1 HGO sind erfüllt.</p> <p>Siehe hierzu Kapitel 2.3 Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO.</p>  |
| Bezüge der Geschäftsführung bzw. des Aufsichtsrats  | <p>Die Aufwendungen für den Aufsichtsrat betragen im Berichtsjahr 2012 21.300 EUR (Vorjahr: 23.717 EUR).</p> <p>Für die Angabe der Gesamtbezüge der Geschäftsführung wurde die Schutzklausel gemäß § 286 Abs. 4 HGB in Anspruch genommen.</p>  |

**4.1.2 TABELLARISCHE DARSTELLUNGEN**
**Vermögensrechnung Stadtwerke Dreieich GmbH**

|   | 2012          | 2011          | 2010          | 2009          | 2008          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | TEUR          | TEUR          | TEUR          | TEUR          | TEUR          |
| <b>Aktiva (Zusammenfassung)</b>                           |               |               |               |               |               |
| + Immaterielle Vermögensgegenstände u. Sachanlagen        | 29.170        | 28.176        | 27.758        | 27.806        | 28.255        |
| + Finanzanlagen   | 892           | 929           | 916           | 1.058         | 343           |
| <b>Anlagevermögen</b>                                     | <b>30.062</b> | <b>29.105</b> | <b>28.674</b> | <b>28.864</b> | <b>28.598</b> |
| + Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe                        | 389           | 504           | 421           | 366           | 331           |
| + Forderung aus Lieferungen und Leistungen                | 8.127         | 6.183         | 9.848         | 6.970         | 9.653         |
| + Forderungen gegen Gesellschafter                        | 29            | 30            | 28            | 27            | 18            |
| + Sonstige Vermögensgegenstände                           | 1.410         | 2.562         | 1.648         | 570           | 767           |
| + Sonstige Wertpapiere                                    | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Liquide Mittel  | 719           | 6.638         | 5.561         | 9.755         | 3.333         |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                     | <b>10.674</b> | <b>15.917</b> | <b>17.506</b> | <b>17.688</b> | <b>14.102</b> |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 1             | 4             | 6             | 7             | 9             |
| <b>Aktiva insgesamt</b>                                   | <b>40.737</b> | <b>45.026</b> | <b>46.186</b> | <b>46.559</b> | <b>42.709</b> |
| <b>Passiva (Zusammenfassung)</b>                          |               |               |               |               |               |
| + Stammkapital (gezeichnetes Kapital)                     | 8.000         | 8.000         | 8.000         | 8.000         | 8.000         |
| + Kapitalrücklage   | 6.257         | 6.257         | 5.757         | 5.057         | 5.057         |
| + Gew innrücklage   | 2.224         | 2.224         | 2.224         | 2.224         | 2.224         |
| + Gew innvortrag  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Jahresüberschuss  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| <b>Eigenkapital</b>                                       | <b>16.481</b> | <b>16.481</b> | <b>15.981</b> | <b>15.281</b> | <b>15.281</b> |
| Empfangene Ertragszuschüsse                               | 1.987         | 2.391         | 2.841         | 3.355         | 3.928         |
| + Rückstellungen für Pensionen                            | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Steuerrückstellungen                                    | 59            | 23            | 135           | 73            | 0             |
| + Sonstige Rückstellungen                                 | 3.267         | 4.276         | 4.679         | 4.462         | 3.958         |
| <b>Rückstellungen</b>                                     | <b>3.326</b>  | <b>4.299</b>  | <b>4.814</b>  | <b>4.535</b>  | <b>3.958</b>  |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (Darlehen) | 5.866         | 6.591         | 6.993         | 7.386         | 7.759         |
| + Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                  | 0             | 0             | 0             | 91            | 0             |
| + Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen        | 3.764         | 3.075         | 3.507         | 3.271         | 2.657         |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern             | 4.135         | 5.613         | 7.763         | 7.781         | 5.975         |
| + Verbindlichkeiten gg. Beteiligungen/verbundene Untern.  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Sonstige Verbindlichkeiten                              | 5.178         | 6.361         | 4.236         | 4.757         | 2.998         |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                  | <b>18.943</b> | <b>21.640</b> | <b>22.499</b> | <b>23.286</b> | <b>19.389</b> |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 0             | 215           | 51            | 102           | 153           |
| <b>Passiva insgesamt</b>                                  | <b>40.737</b> | <b>45.026</b> | <b>46.186</b> | <b>46.559</b> | <b>42.709</b> |

**Ergebnisrechnung Stadtwerke Dreieich GmbH**

| 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|------|------|------|------|------|
| TEUR | TEUR | TEUR | TEUR | TEUR |

**Gewinn- und Verlustrechnung (Zusammenfassung)**

|  |              |              |              |              |              |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| + Umsatzerlöse   | 50.231       | 49.107       | 47.931       | 51.432       | 50.062       |
| + Bestandsveränderungen                                  | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Andere aktivierte Eigenleistungen                      | 283          | 222          | 220          | 193          | 289          |
| + Sonstige betriebliche Erträge                          | 3.579        | 1.703        | 3.096        | 1.137        | 678          |
| - Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe, Waren | 32.324       | 31.518       | 32.084       | 33.166       | 33.597       |
| - Aufwendungen für bezogene Leistungen                   | 1.703        | 1.590        | 1.631        | 1.498        | 1.732        |
| - Personalaufwand  | 4.945        | 4.839        | 4.756        | 5.131        | 4.509        |
| - Abschreibungen auf Sachanlagen und immat. VG           | 2.601        | 2.622        | 2.745        | 2.980        | 3.242        |
| - Sonstige betriebliche Aufwendungen, sonstige Steuern   | 5.810        | 5.284        | 4.646        | 4.687        | 4.393        |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                  | <b>6.710</b> | <b>5.179</b> | <b>5.385</b> | <b>5.300</b> | <b>3.556</b> |
| + Erträge aus Beteiligungen                              | 32           | 33           | 34           | 3            | 0            |
| + Erträge aus anderen Wertpapieren                       | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                   | 35           | 65           | 103          | 123          | 231          |
| - Aufwendungen aus Verlustübernahme                      | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 377          | 366          | 405          | 436          | 420          |
| <b>Finanzergebnis</b>                                    | <b>-310</b>  | <b>-268</b>  | <b>-268</b>  | <b>-310</b>  | <b>-189</b>  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>      | <b>6.400</b> | <b>4.911</b> | <b>5.117</b> | <b>4.990</b> | <b>3.367</b> |
| - Außerordentliche Aufwendungen                          | 0            | 0            | 5            | 0            | 0            |
| - Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                   | 232          | 172          | 149          | 176          | 87           |
| - Sonstige Steuern                                       | 131          | 114          | 99           | 97           | 89           |
| - Aufwendungen aus Ausgleichszahlungen                   | 1.243        | 924          | 799          | 944          | 468          |
| - Aufwendungen aus Ergebnisabführung                     | 4.794        | 3.701        | 4.065        | 3.773        | 2.723        |
| - Einstellung in die andere Gewinnrücklage               | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| <b>Jahresergebnis</b>                                    | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     |

**Finanzrechnung Stadtwerke Dreieich GmbH**

| 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|------|------|------|------|------|
| TEUR | TEUR | TEUR | TEUR | TEUR |

| <b>Finanzrechnung</b>  |               |               |               |               |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Jahresergebnis   | 6.037         | 4.625         | 4.864         | 4.717         | 3.191         |
| + Abschreibungen auf Gegenstände d. Anlagevermögens              | 2.601         | 2.622         | 2.745         | 2.980         | 3.242         |
| +/- Zunahme/Abnahme der Rückstellungen                           | -973          | -515          | 420           | 577           | 560           |
| - Erträge a. Auflösung pass. Rechnungsabgrenzungsposten          | 0             | 0             | 0             | -51           | -51           |
| +/- sonstige zahlungswirksame Aufwendungen/Erträge               | -404          | -450          | -565          | -573          | -614          |
| +/- Verlust/Gewinn aus Anlageabgängen                            | -3            | -10           | 5             | 50            | 2             |
| +/- Abnahme/Zunahme der Vorräte, Forderungen aus LuL             | -972          | 2.668         | -4.010        | 2.838         | -612          |
| +/- Zunahme/Abnahme der Verbindlichkeiten aus LuL                | -424          | 474           | -447          | 2.744         | -374          |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus lfd. Geschäftstätigkeit</b>          | <b>5.862</b>  | <b>9.414</b>  | <b>3.012</b>  | <b>13.282</b> | <b>5.344</b>  |
| + Einzahlungen aus Abgängen des Anlagevermögens                  | 9             | 14            | 17            | 10            | 17            |
| - Auszahlungen f. Investitionen i.d. Immaterielle Anlagevermögen | -6            | -64           | -31           | -9            | -67           |
| - Auszahlungen f. Investitionen i.d. Sachanlagevermögen          | -3.936        | -3.382        | -3.023        | -2.520        | -2.657        |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Finanzanlagevermögen      | 0             | -51           | -1            | -777          | -141          |
| + Einz.a. Abgängen v. Gegenständen d. Finanzanlagevermögens      | 37            | 38            | 0             | 0             | 0             |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus Investitionstätigkeit</b>            | <b>-3.896</b> | <b>-3.445</b> | <b>-3.038</b> | <b>-3.296</b> | <b>-2.848</b> |
| + Einzahlung aus Eigenkapitalzuführungen                         | 0             | 500           | 700           | 0             | 0             |
| - Auszahlung an Unternehmenseigner                               | -4.625        | -4.864        | -4.717        | -3.191        | -3.256        |
| + Einzahlungen aus Investitionszuschüssen                        | 341           | 403           | 335           | 0             | 0             |
| + Einzahlungen aus der Aufnahme von Darlehen                     | 0             | 0             | 0             | 0             | 2.500         |
| - Auszahlungen aus der Tilgung von Darlehen                      | -780          | -403          | -392          | -373          | -2.721        |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus Finanzierungstätigkeit</b>           | <b>-5.064</b> | <b>-4.364</b> | <b>-4.074</b> | <b>-3.564</b> | <b>-3.477</b> |
| Finanzmittelfonds am Anfang der Periode <sup>1)</sup>            | 6.795         | 5.190         | 9.290         | -981          | 0             |
| zahlungswirksame Veränderungen des Zahlungsmittelfonds           | -3.098        | 1.605         | -4.100        | 6.422         | -981          |
| Finanzmittelfonds am Ende der Periode                            | 3.697         | 6.795         | 5.190         | 5.441         | -981          |

## 4.2 Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH

### 4.2.1 ALLGEMEINE ANGABEN

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Anschrift                   | Eisenbahnstraße 140, 63303 Dreieich<br>Telefon: 06103 602-0, Fax: 06103 602-278<br><br><a href="http://www.stadtwerke-dreieich.de/verkehrsbetriebe">www.stadtwerke-dreieich.de/verkehrsbetriebe</a>  |
| Gegenstand des Unternehmens | Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb des öffentlichen Personennahverkehrs sowie das Erbringen von artverwandten Dienstleistungen für die Stadt Dreieich soweit die Gesellschaft fachlich und personell dazu in der Lage ist und die hierdurch entstehenden Kosten erstattet werden.<br><br>Zudem ist die Gesellschaft zu allen Geschäften berechtigt, die den Gesellschaftszweck fördern. Sie kann sich hierbei anderer Unternehmen bedienen und solche Unternehmen sowie Hilfs- und Nebenbetriebe errichten, erwerben, pachten oder verpachten sowie Unternehmens- und Interessensgemeinschaftsverträge schließen. |
| Gründung                    | 1. Januar 2002   |
| Handelsregister             | Amtsgericht Offenbach am Main, Abteilung B Nr. 35071   |
| Stammkapital                | 100.000 €  |
| Besetzung der Organe        | Gesellschafter:<br>Stadt-Holding Dreieich GmbH (100 %)<br><br>Aufsichtsrat:<br>Dieter Zimmer, Bürgermeister, Vorsitzender<br>Martin Burlon, Erster Stadtrat, stellvertretender Vorsitzender<br>Siegfried Kolsch, Rentner<br>Heinz-Georg Stöhs, Stadtrat<br>Ing Claus Peter, Selbständiger<br>Jörg Roggenbuck, Feier- und Trauerredner<br>Ernst-Henning Rüdt von Collenberg, Dipl.-Volkswirt<br>Helmut Sauer, Rentner<br><br>Geschäftsführung:<br>Wolfgang Lammeyer   |
| Prokura                     | Bernd Wingenfeld   |
| Jahresabschluss             | für das Jahr 2012 aufgestellt am 14. Februar 2013  |
| Wirtschaftsprüfer           | WIKOM AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Berlin,<br>Zweigniederlassung Frankfurt   |
| Beteiligungen               | keine  |

Verkehrsbetriebe Dreieich (Fortsetzung)

Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks

Die Verkehrsbetriebe erbringen Verkehrsleistungen zur Durchführung des Linien- und Schulbusverkehrs. Darüber hinaus wird ein bedarfsorientierter Bestellverkehr (Anruf-Sammeltaxi AST) betrieben.

Grundzüge des Geschäftsverlaufs

Der Jahresabschluss 2012 der Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH zeigt in der Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 2012 betriebliche Erträge in Höhe von 1.775 TEUR, davon 748 TEUR Umsatzerlöse. Die betrieblichen Aufwendungen (inkl. Abschreibungen) beliefen sich auf insgesamt 2.534 TEUR.

Unter Berücksichtigung von Erträgen aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens und sonstigen Zinsen und ähnlichen Erträgen sowie Steuern ergibt sich ein Verlust in Höhe von -725 TEUR, der durch die Stadt-Holding Dreieich GmbH ausgeglichen wurde. Das in der Bilanz ausgewiesene Eigenkapital in Höhe von 1.553 TEUR blieb gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Vorliegen der Voraussetzungen gem. § 121 Abs. 1 HGO

Die Voraussetzungen für die wirtschaftliche Betätigung nach §121 Abs. 1 HGO sind erfüllt.

Siehe hierzu Kapitel 2.3 Wirtschaftliche Betätigung nach § 121 HGO.

Bezüge der Geschäftsführung bzw. des Aufsichtsrats

Im Geschäftsjahr 2012 bestanden Dienstverträge mit dem Geschäftsführer und dem Prokuristen. Ansonsten wurde kein eigenes Personal beschäftigt.

Die Aufsichtsratsmitglieder erhielten im Berichtsjahr 2012, unverändert gegenüber dem Vorjahr, Sitzungsgelder in Höhe von 1.100,00 EUR

Für die Angabe der Gesamtbezüge der Geschäftsführung wird die Schutzklausel gemäß § 286 Abs. 4 HGB in Anspruch genommen.

**4.2.2 TABELLARISCHE DARSTELLUNGEN**
**Vermögensrechnung Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH**

|   | 2012         | 2011         | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | TEUR         | TEUR         | TEUR         | TEUR         | TEUR         |
| <b>Aktiva (Zusammenfassung)</b>                           |              |              |              |              |              |
| + Immaterielle Vermögensgegenstände u. Sachanlagen        | 237          | 214          | 255          | 307          | 360          |
| + Finanzanlagen   | 450          | 475          | 500          | 500          | 0            |
| <b>Anlagevermögen</b>                                     | <b>687</b>   | <b>689</b>   | <b>755</b>   | <b>807</b>   | <b>360</b>   |
| + Vorräte   | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Forderung aus Lieferungen und Leistungen                | 14           | 14           | 22           | 14           | 9            |
| + Forderung gegen verbundene Unternehmen                  | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Forderung gegen Gesellschafter                          | 1.137        | 997          | 1.023        | 978          | 1.173        |
| + Sonstige Vermögensgegenstände                           | 36           | 148          | 18           | 24           | 292          |
| + Liquide Mittel  |              |              |              | 0            | 0            |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                     | <b>1.187</b> | <b>1.159</b> | <b>1.063</b> | <b>1.016</b> | <b>1.474</b> |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| <b>Aktiva insgesamt</b>                                   | <b>1.874</b> | <b>1.848</b> | <b>1.818</b> | <b>1.823</b> | <b>1.834</b> |
| <b>Passiva (Zusammenfassung)</b>                          |              |              |              |              |              |
| + Stammkapital  | 100          | 100          | 100          | 100          | 100          |
| + Rücklagen   | 1.453        | 1.453        | 1.453        | 1.453        | 1.453        |
| + Ergebnisvortrag   | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Jahresergebnis  | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| <b>Eigenkapital</b>                                       | <b>1.553</b> | <b>1.553</b> | <b>1.553</b> | <b>1.553</b> | <b>1.553</b> |
| + Steuerrückstellungen                                    | 0            | 0            | 0            | 0            | 30           |
| + Sonstige Rückstellungen                                 | 27           | 27           | 27           | 14           | 15           |
| <b>Rückstellungen</b>                                     | <b>27</b>    | <b>27</b>    | <b>27</b>    | <b>14</b>    | <b>45</b>    |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (Darlehen) | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen        | 186          | 160          | 127          | 141          | 139          |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Stadt Dreieich              | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Verbindlichkeiten gg. Beteiligungen/verbundene Untern.  | 30           | 30           | 28           | 27           | 18           |
| + Sonstige Verbindlichkeiten                              | 0            | 1            | 1            | 0            | 0            |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                  | <b>216</b>   | <b>191</b>   | <b>156</b>   | <b>168</b>   | <b>157</b>   |
| Rechnungsabgrenzungsposten                                | 78           | 77           | 82           | 88           | 79           |
| <b>Passiva insgesamt</b>                                  | <b>1.874</b> | <b>1.848</b> | <b>1.818</b> | <b>1.823</b> | <b>1.834</b> |

**Ergebnisrechnung Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH**

| 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|------|------|------|------|------|
| TEUR | TEUR | TEUR | TEUR | TEUR |

**Gewinn- und Verlustrechnung (Zusammenfassung)**

|  |             |             |             |             |             |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| + Umsatzerlöse   | 748         | 946         | 852         | 776         | 752         |
| + Sonstige betriebliche Erträge                          | 1.027       | 746         | 470         | 517         | 100         |
| - Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe, Waren | 6           | 6           | 1           | 1           | 2           |
| - Aufwendungen für bezogene Leistungen                   | 2.101       | 1.983       | 1.506       | 1.405       | 1.027       |
| - Personalaufwand  | 16          | 15          | 15          | 15          | 14          |
| - Abschreibungen auf Sachanlagen und immat. VG           | 51          | 52          | 52          | 53          | 53          |
| - Sonstige betriebliche Aufwendungen, sonstige Steuern   | 360         | 333         | 366         | 283         | 397         |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                  | <b>-759</b> | <b>-697</b> | <b>-618</b> | <b>-464</b> | <b>-641</b> |
| + Erträge aus Beteiligungen                              | 21          | 22          | 22          | 2           | 0           |
| + Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                   | 13          | 15          | 15          | 33          | 42          |
| - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| <b>Finanzergebnis</b>                                    | <b>34</b>   | <b>37</b>   | <b>37</b>   | <b>35</b>   | <b>42</b>   |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>      | <b>-725</b> | <b>-660</b> | <b>-581</b> | <b>-429</b> | <b>-601</b> |
| - Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                   | 0           | 0           | 0           | 30          | 0           |
| - Sonstige Steuern                                       | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| + Erträge aus Verlustübernahme                           | 725         | 660         | 581         | 399         | 601         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    |

**Geänderte Darstellung ab 2010:**

Nach Rücksprache mit der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Wikom AG werden die Zuschüsse für den regionalen Streckenabschnitt der Linie OF-64 ab 2010 nach der Bruttomethode unter der Position "Sonstige betriebliche Erträge" dargestellt. Um diesen Betrag erhöht sich ebenfalls die Position "Aufwendungen für bezogene Leistungen". Dementsprechend wurden die Vorjahreszahlen abgeändert.

**Finanzrechnung Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH**

|   | 2012        | 2011        | 2010        | 2009        | 2008        |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|   | TEUR        | TEUR        | TEUR        | TEUR        | TEUR        |
| <b>Finanzrechnung</b>                                   |             |             |             |             |             |
| Jahresergebnis  | -725        | -660        | -581        | -399        | -601        |
| + Abschreibungen auf Gegenstände d. Anlagevermögens     | 50          | 52          | 52          | 53          | 53          |
| +/- Verluste/Erträge aus Anlageabgängen                 | 5           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| +/- Zunahme/Abnahme der Rückstellungen                  | 0           | 0           | 12          | -30         | -16         |
| +/- Abnahme/Zunahme der Vorräte, Forderungen aus LuL    | 43          | -70         | -33         | 257         | -235        |
| +/- Zunahme/Abnahme der Verbindlichkeiten aus LuL       | 26          | 30          | -17         | 19          | 28          |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus lfd. Geschäftstätigkeit</b> | <b>-601</b> | <b>-648</b> | <b>-567</b> | <b>-100</b> | <b>-771</b> |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Anlagevermögen   | -78         | -11         | 0           | -500        | 0           |
| + Einzahlungen f. Tilgungen des Finanzanlagevermögens   | 25          | 25          | 0           | 0           | 0           |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus Investitionstätigkeit</b>   | <b>-53</b>  | <b>14</b>   | <b>0</b>    | <b>-500</b> | <b>0</b>    |
| + Einzahlungen aus Verlustübernahme                     | 660         | 581         | 399         | 601         | 771         |
| - Auszahlungen aus der Tilgung von Darlehen             | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| <b>Mittelzufluß/-abfluß aus Finanzierungstätigkeit</b>  | <b>660</b>  | <b>581</b>  | <b>399</b>  | <b>601</b>  | <b>771</b>  |
| Finanzmittelfonds am Anfang der Periode <sup>1)</sup>   | 315         | 368         | 536         | 535         | 176         |
| Zahlungswirksame Veränderungen                          | 6           | -53         | -168        | 1           | 359         |
| <b>Finanzmittelfonds am Ende der Periode</b>            | <b>321</b>  | <b>315</b>  | <b>368</b>  | <b>536</b>  | <b>535</b>  |

<sup>1)</sup> In den Finanzmittelfonds der Verkehrsbetriebe Dreieich GmbH wird seitens des Wirtschaftsprüfers seit 2008 das bei der Stadt-Holding Dreieich GmbH geführte Verrechnungskonto einbezogen.

## 5. Eigenbetriebe

### 5.1 Bürgerhäuser Dreieich

#### 5.1.1 ALLGEMEINE ANGABEN

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Anschrift                   | Fichtestraße 50, 63303 Dreieich<br>Telefon: 0 61 03 / 60 00-0, Fax: 0 61 03 / 60 00-77,<br><br>Internet: <a href="http://www.buergerhaeuser-dreieich.de">www.buergerhaeuser-dreieich.de</a><br>e-Mail: <a href="mailto:buergerhaus@buergerhaeuser-dreieich.de">buergerhaus@buergerhaeuser-dreieich.de</a>   |
| Gegenstand des Unternehmens | Der Eigenbetrieb Bürgerhäuser stellt ein umfassendes Angebot im Bereich Theater, Musikveranstaltungen, Ausstellungen und Lesungen bereit. Der Betrieb fördert und unterstützt kulturelle Angebote Dritter durch die Bereitstellung von Räumen (z. B. an Vereine und Verbände). Er vermietet Räume und Einrichtungen für kommerzielle Nutzung (Tagungen, Verleih von Equipment, etc.). Das Unternehmen bewirtschaftet die Gastronomieräume in seinem Betriebsvermögen durch Verpachtung. Weiterhin verwaltet und unterhält es die städtischen Gebäude in seinem Betriebsvermögen.  |
| Gründung                    | 1. Juli 1999  |
| Handelsregister             | keine Eintragung  |
| Stammkapital                | 1.000.000 EUR   |
| Betriebskommission          | der Bürgermeister<br>2 Mitglieder des Magistrats<br>5 Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung<br>2 Mitglieder des Personalrats   |
| Mitglieder                  | <p><u>Mitglieder des Magistrats:</u><br/>                 Bürgermeister Dieter Zimmer<br/>                 Erster Stadtrat Martin Burlon<br/>                 Stadträtin Virginia Molata</p> <p><u>Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung:</u><br/>                 Stadtverordneter Peter Graff, Industriekaufmann<br/>                 Stadtverordneter Alexander Kowalski, Dipl.-Kommunikationswirt<br/>                 Stadtverordnete Dietlind Schwalb, Pensionärin<br/>                 Stadtverordnete Bettina Schmitt, Dipl.-Kauffrau<br/>                 Stadtverordneter Uwe Fritzschnier, Beamter</p> <p><u>Mitglieder des Personalrats:</u><br/>                 Peter Henneberger, Sozialpädagoge<br/>                 Ingrid Deißler, Verwaltungsangestellte, bis 17.06.2012<br/>                 Heike Leistner, Verwaltungsangestellte, ab 18.06.2012</p> |

Bürgerhaus Dreieich (Fortsetzung)

|   |  |
|---|--|
| Betriebsleitung                                     | Benjamin Halberstadt   |
| Jahresabschluss                                     | für das Jahr 2012 aufgestellt am 13. Juni 2013   |
| Wirtschaftsprüfer                                   | Schüllermann und Partner AG, Dreieich  |
| Beteiligungen                                       | Frankfurt Ticket GmbH (5 %)  |
| Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks         | Der Eigenbetrieb Bürgerhäuser Dreieich ist das städtische Veranstaltungs- und Kongresszentrum für Theater, Konzerte und Ausstellungen. Ferner gehören die Vermietung von Tagungs- und Veranstaltungsräumen und der Verleih von Veranstaltungstechnik und –equipment sowie die Manpower für Veranstaltungen zu dem Leistungsumfang. |
| Vorliegen der Voraussetzungen gem. § 121 Abs. 1 HGO | Die Betätigungsfelder des Eigenbetriebs Bürgerhäuser fallen in den Katalog des § 121 Abs. 2 HGO, wonach keine wirtschaftliche Betätigung vorliegt.   |
| Bezüge der Geschäftsführung bzw. des Aufsichtsrats  | Die Aufsichtsratsmitglieder erhielten im Berichtsjahr 2012 Sitzungsgeld in Höhe von 120 EUR.<br><br>Die Angabe der Gesamtbezüge der Betriebsleitung unterbleibt gemäß der Schutzklausel nach § 286 Abs. 4 HGB in Verbindung mit § 285 Nr. 9 HGB.   |

**5.1.2 TABELLARISCHE DARSTELLUNGEN**
**Vermögensrechnung Bürgerhäuser Dreieich**

|   | 2012         | 2011         | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | TEUR         | TEUR         | TEUR         | TEUR         | TEUR         |
| <b>Aktiva (Zusammenfassung)</b>                           |              |              |              |              |              |
| + Immaterielle Vermögensgegenstände u. Sachanlagen        | 2.938        | 3.033        | 3.142        | 3.272        | 3.386        |
| + Finanzanlagen   | 0            |              | 0            | 0            | 0            |
| + Beteiligungen   | 13           | 13           | 13           | 13           | 13           |
| <b>Anlagevermögen</b>                                     | <b>2.951</b> | <b>3.046</b> | <b>3.155</b> | <b>3.285</b> | <b>3.399</b> |
| + Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe                        | 4            | 5            | 2            | 0            | 0            |
| + Forderung aus Lieferungen und Leistungen                | 65           | 83           | 73           | 67           | 63           |
| + Forderungen an die Stadt                                | 275          | 287          | 582          | 56           | 20           |
| + Sonstige Vermögensgegenstände                           | 43           | 36           | 38           | 49           | 78           |
| + Liquide Mittel  | 1.377        | 1.214        | 548          | 995          | 644          |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                     | <b>1.764</b> | <b>1.625</b> | <b>1.243</b> | <b>1.167</b> | <b>805</b>   |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                         | <b>1</b>     | <b>1</b>     | <b>2</b>     | <b>2</b>     | <b>2</b>     |
| <b>Aktiva insgesamt</b>                                   | <b>4.716</b> | <b>4.672</b> | <b>4.400</b> | <b>4.454</b> | <b>4.206</b> |
| <b>Passiva (Zusammenfassung)</b>                          |              |              |              |              |              |
| + Stammkapital (gezeichnetes Kapital)                     | 1.000        | 1.000        | 1.000        | 1.000        | 1.000        |
| + Kapitalrücklage   | 2.111        | 2.193        | 2.456        | 2.691        | 2.849        |
| + Gew innvortrag / - Verlust                              | -81          | -196         | -540         | -593         | -738         |
| + Jahresüberschuss / - Jahresfehlbetrag                   | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| <b>Eigenkapital</b>                                       | <b>3.030</b> | <b>2.997</b> | <b>2.916</b> | <b>3.098</b> | <b>3.111</b> |
| <b>Empfangene Ertragszuschüsse (Sonderposten)</b>         | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     |
| + Rückstellungen für Pensionen                            | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Steuerrückstellungen                                    | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| + Sonstige Rückstellungen                                 | 403          | 409          | 369          | 425          | 417          |
| <b>Rückstellungen</b>                                     | <b>403</b>   | <b>409</b>   | <b>369</b>   | <b>425</b>   | <b>417</b>   |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (Darlehen) | 170          | 197          | 207          | 229          | 249          |
| + Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen        | 157          | 113          | 126          | 192          | 153          |
| + Verbindlichkeiten gegenüber Stadt                       | 694          | 705          | 573          | 168          | 118          |
| + Sonstige Verbindlichkeiten                              | 262          | 251          | 209          | 342          | 157          |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                  | <b>1.283</b> | <b>1.266</b> | <b>1.115</b> | <b>931</b>   | <b>677</b>   |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                         | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>1</b>     |
| <b>Passiva insgesamt</b>                                  | <b>4.716</b> | <b>4.672</b> | <b>4.400</b> | <b>4.454</b> | <b>4.206</b> |

**Ergebnisrechnung Bürgerhäuser Dreieich**

| 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|------|------|------|------|------|
| TEUR | TEUR | TEUR | TEUR | TEUR |

**Gewinn- und Verlustrechnung (Zusammenfassung)**

|  |               |               |               |               |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| + Umsatzerlöse   | 1.342         | 1.376         | 1.383         | 1.291         | 1.201         |
| + Bestandsveränderungen                                  |               | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Andere aktivierte Eigenleistungen                      |               | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Sonstige betriebliche Erträge                          | 104           | 262           | 605           | 344           | 116           |
| - Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe, Waren | 308           | 298           | 289           | 338           | 329           |
| - Aufwendungen für bezogene Leistungen                   | 1.212         | 1.402         | 1.828         | 1.509         | 1.165         |
| - Personalaufwand  | 1.024         | 1.041         | 1.046         | 1.026         | 1.084         |
| - Abschreibungen auf Sachanlagen und immat. VG           | 212           | 207           | 199           | 192           | 214           |
| - Sonstige betriebliche Aufwendungen, sonstige Steuern   | 150           | 154           | 197           | 176           | 343           |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                  | <b>-1.460</b> | <b>-1.464</b> | <b>-1.571</b> | <b>-1.606</b> | <b>-1.818</b> |
| + Erträge aus Beteiligungen                              | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| + Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                   | 16            | 22            | 16            | 8             | 29            |
| - Abschreibungen auf Finanzanlagen                       | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| - Zinsen und ähnliche Aufwendungen                       | 46            | 48            | 49            | 12            | 3             |
| <b>Finanzergebnis</b>                                    | <b>-30</b>    | <b>-26</b>    | <b>-33</b>    | <b>-4</b>     | <b>26</b>     |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>      | <b>-1.490</b> | <b>-1.490</b> | <b>-1.604</b> | <b>-1.610</b> | <b>-1.792</b> |
| - außerordentliche Aufwendungen                          | 0             | 0             | 175           | 0             | 0             |
| - Sonstige Steuern                                       | 3             | 3             | 3             | 3             | 5             |
| + Zuschuss der Stadt                                     | 1.526         | 1.575         | 1.600         | 1.600         | 1.600         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                    | <b>33</b>     | <b>82</b>     | <b>-182</b>   | <b>-13</b>    | <b>-197</b>   |

**Finanzrechnung Bürgerhäuser Dreieich**

|   | 2012          | 2011         | 2010          | 2009          | 2008          |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
|   | TEUR          | TEUR         | TEUR          | TEUR          | TEUR          |
| <b>Finanzrechnung</b>                                     |               |              |               |               |               |
| Jahresergebnis  | -1.493        | -1.493       | -1.782        | -1.613        | -1.797        |
| + Abschreibungen auf Gegenstände d. Anlagevermögens       | 212           | 207          | 200           | 193           | 214           |
| +/- Veränderung der Rückstellungen für Altersteilzeit     | 35            | 3            | -50           | 1             | 10            |
| +/- Veränderung der sonstigen Rückstellungen              | -41           | 37           | -7            | 7             | 1             |
| +/- sonstige zahlungswirksame Aufwendungen und Erträge    | 2             | -4           | -2            | 0             | 4             |
| - Verlust aus Anlageabgängen                              | 1             | 0            | 1             | 2             | 156           |
| +/- Veränderungen der Forderungen aus LuL                 | 18            | -10          | -6            | -3            | 4             |
| +/- Veränderungen der sonstigen Vermögensgegenstände      | -7            | 2            | 11            | 29            | -43           |
| +/- Veränderungen der Forderungen gegen die Stadt         | 13            | 294          | -526          | -36           | -6            |
| +/- Veränderungen der aktiven Rechnungsabgrenzungsposten  | 0             | 1            | 0             | 0             | 1             |
| +/- Veränderungen der Verbindlichkeiten aus LuL           | 44            | -13          | -66           | 39            | 38            |
| +/- Veränderungen der sonstigen Verbindlichkeiten         | 11            | 42           | -133          | 185           | 36            |
| - Veränderungen der Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt | -11           | 131          | 406           | 50            | 12            |
| +/- Veränderungen der passiven Rechnungsabgrenzungsposten |               | 0            | 0             | -1            | 1             |
| <b>Mittelveränderung aus lf d. Geschäftstätigkeit</b>     | <b>-1.216</b> | <b>-803</b>  | <b>-1.954</b> | <b>-1.147</b> | <b>-1.369</b> |
| + Einzahlungen aus Sachanlageverkäufen                    | 0             | 0            | 0             | 1             | 36            |
| - Auszahlungen f. Investitionen in das Anlagevermögen     | -118          | -98          | -71           | -82           | -525          |
| <b>Mittelveränderung aus Investitionstätigkeit</b>        | <b>-118</b>   | <b>-98</b>   | <b>-71</b>    | <b>-81</b>    | <b>-489</b>   |
| + Einzahlungen aus der Aufnahme von Darlehen              | 0             | 25           | 0             | 0             | 254           |
| - Auszahlungen aus der Tilgung von Darlehen               | -28           | -34          | -23           | -20           | -5            |
| + Verlustausgleich durch die Stadt                        | 1.526         | 1.575        | 1.600         | 1.600         | 1.600         |
| <b>Mittelveränderung aus Finanzierungstätigkeit</b>       | <b>1.498</b>  | <b>1.566</b> | <b>1.577</b>  | <b>1.580</b>  | <b>1.849</b>  |
| Finanzmittelfonds am Anfang der Periode                   | 1.213         | 548          | 996           | 644           | 653           |
| +/- zahlungswirksame Veränderungen                        | 164           | 665          | -448          | 352           | -9            |
| <b>Finanzmittelfonds am Ende der Periode</b>              | <b>1.377</b>  | <b>1.213</b> | <b>548</b>    | <b>996</b>    | <b>644</b>    |

Dreieich, 31.10.2013

**Stadt Dreieich  
Der Magistrat**



**Dieter Zimmer  
Bürgermeister**